

# DEUX JOURS A PARIS

ZWEI TAGE IN PARIS

2 DAYS IN PARIS

Regie: Julie Delpy

## Frankreich/Deutschland 2007

**Länge** 93 Min.  
**Format** 35 mm, 1:1.85  
**Farbe**

### Stabliste

Buch	Julie Delpy
Kamera	Lubomir Bakchev
Schnitt	Julie Delpy
Schnitt-Mitarbeit	Etienne Boussac Jeffrey M. Werner
Sounddesign	Sebastian Morsch
Ton	Nicolas Cantin
Mischung	Jörg Höhne
Musik	Julie Delpy
Szenenbild	Barbara Marc
Ausstattung,	
Requisite	Soraya Mangin
Kostüm	Stephan Rollot
Maske	Suzanne Benoit
Regieassistentz	Dylan Talleux
Casting	Fabienne Bichet
Herstellungstg.	Charles Paviot
Aufnahmeleitung	Laurence Deray
Produzenten	Christophe Mazodier Julie Delpy Thierry Potok
Co-Produzenten	Werner Wirsing Ulf Israel
Ausführende	
Produzenten	Nikolaus Lohmann Tilo Seiffert
Associate Producer	Hubert Toint
Co-Produktion	3L Filmproduktion, Dortmund

### Produktion

Polaris Films  
97, av. Félix Favre  
F-75015 Paris  
Tel.: 1-45 58 01 59  
polaris@online.fr

### Weltvertrieb

Rezo Films International  
29, rue du Faubourg Poissonnière  
F-75009 Paris  
Tel.: 1-42 46 46 30  
Fax: 1-42 46 40 82  
sebastien.chesnaou@rezofilms.com



Julie Delpy, Adam Goldberg

### Darsteller

Marion	Julie Delpy
Jack	Adam Goldberg
Lukas	Daniel Brühl
Anna	Marie Pillet
Jeannot	Albert Delpy
Rose	Aleksia Landeau
Mathieu	Adan Jodorowsky
Manu	Alexandre Nahon
Taxifahrer	Ludovic Berthillot
und	Chick Ortega Verónica R. Moreno

### ZWEI TAGE IN PARIS

Marion und Jack leben in New York. Marion ist Französin, Jack Amerikaner. Gerade haben sie einen „Traumurlaub“ in Venedig verbracht, der sich in eine Reise voller Missverständnisse und Meinungsverschiedenheiten verwandelt hat. Jetzt sind sie auf dem Rückweg in die USA und machen für zwei Tage Station in Paris, vor allem um die Katze abzuholen, die Marion bei ihren Eltern in Pflege gegeben hat. Sie beziehen Marions altes, winziges Apartment im Haus ihrer Eltern, deren Bekanntschaft Jack auf diese Weise macht. Die beiden Alt-68er scheren sich nicht groß um Konventionen. Wenn sie einen Disput auszutragen haben, tun sie das auch in Gegenwart Fremder. Für Jack ist das ein Kulturschock. Zwar kriegt er zu spüren, dass Marions Eltern Amerikanern gegenüber Vorurteile haben, trotzdem wird er von ihnen ohne große Umstände als neues Familienmitglied akzeptiert.

Jack spricht kein Wort Französisch. Wenn Marion sich mit alten Freunden trifft, sind die fremden Sitten, die er dabei kennen lernt, für ihn eine einzige Qual. Diese endlosen Gespräche über Sex! Diese fremden Ernährungsgewohnheiten! Und dann die angetrunkenen Taxifahrer! Außerdem gewinnt Jack langsam den Verdacht, dass Marion ihm einiges verheimlicht. Wie kommt es, dass sie an jeder Straßenecke einem Ex begegnet? Und dann diese kleinen Lügen, mit denen sie seine Eifersucht zu beschwichtigen versucht! Jack macht das alles sehr wütend, und schließlich kommen sie überein, sich zu trennen. Während Marion bei einem Ex ihre Rachegeleüste zu stillen versucht, hockt Jack frustriert in einem Fast-Food-Restaurant, in dem er ein Stück Heimat zu finden hofft. Aber geht die Liebe dieses interkulturellen Paares wirklich so schnöde zu Ende?

### 2 DAYS IN PARIS

Marion and Jack live in New York. Marion is French and Jack American. They have just spent the "holiday of their dreams" in Venice – a trip that turned out to be full of misunderstandings and differences of opinion. On their way back to the USA, they stop off in Paris for two days, primarily in order to collect the cat that Marion had left in her parents' care. The couple move



Julie Delpy

### Biografie

Geboren am 21.12.1969 in Paris. Tochter des Schauspielerpaars Albert Delpy/Marie Pillet. Mit 14 Jahren Filmauftritt in Jean-Luc Godards DETECTIVE und erste Kurzfilmregie, später Hauptrollen in internationalen Produktionen des europäischen Autorenkinos. 1992/93 Filmstudium (Drehbuch/Regie) an der Tisch School of the Arts in New York. Mehrfache Zusammenarbeit mit dem US-Regisseur Richard Linklater. 2003 erscheint ihr Soloalbum „Julie Delpy“. DEUX JOURS A PARIS ist ihr zweiter Spielfilm als Regisseurin.

### Biography

Born in Paris on 21.12.1969, she is the daughter of acting couple Albert Delpy and Marie Pillet. At the age of 14 she appeared in Jean-Luc Godard's DETECTIVE, and also directed her first short film. She was later to appear in several leading roles in European auteur productions. In 1992/93 she studied screenwriting and directing at the Tisch School of the Arts in New York, and has since collaborated regularly with US director Richard Linklater. The year 2003 marked the release of her solo album, "Julie Delpy". DEUX JOURS A PARIS is her second feature film as a director.

### Biographie

Née le 21-12-1969 à Paris. Fille des comédiens Albert Delpy et Marie Pillet. Joue à 14 ans dans le film DETECTIVE, de Jean-Luc Godard, et tourne elle-même quelques courts métrages. Interprète principale de quelques productions du cinéma d'auteur européen. En 1992/93, suit un cours de cinéma (écriture de scénario/réalisation) à la Tish School of the Arts de New York. Travaille à plusieurs reprises avec le réalisateur américain Richard Linklater. Sortie en 2003 de son premier album en solo, « Julie Delpy ». DEUX JOURS A PARIS est le second long métrage de fiction qu'elle réalise.

into Marion's tiny old apartment at her parents' house. This is the first time that Jack has met Marion's parents. These two onetime "revolutionary" left-wingers don't set much store by convention. If they have a quarrel to slug out, they have no qualms about doing it right then and there, no matter who is present. This is something of a culture shock for Jack. He senses that Marion's parents are prejudiced against Americans, but is nevertheless promptly accepted as a new family member without much ado.

Jack doesn't speak a word of French. When Marion meets her old friends he is startled to discover customs that for him seem strange and tortuous. These endless discussions about sex! And these odd practices when it comes to food! And the drunken taxi drivers! What's more, Jack becomes convinced that Marion is keeping quite a lot from him. Why is it that she seems to run into one of her ex-lovers on every street corner? And what about those little white lies she tells to try to appease his jealousy?

All of this makes Jack so furious that, in the end, they decide to part. While Marion tries to slake her need for revenge with one of her ex-lovers, Jack covers in a fast food restaurant in a vain attempt to find a piece of home. But does the love these two intellectuals bear for each other really have to end so miserably in this way?

### DEUX JOURS A PARIS

Marion et Jack vivent à New York. Marion est Française, Jack, Américain. Ils viennent de passer des « vacances de rêve » à Venise qui se sont transformées en un voyage rempli de malentendus et de dissentiments. Sur le chemin du retour aux Etats-Unis, ils font étape à Paris pour deux jours, surtout pour récupérer le chat que Marion avait laissé à la garde de ses parents. Ils s'installent dans l'ancien appartement de Marion, un logement minuscule dans la maison de ses parents. Jack fait ainsi leur connaissance. Les deux vieux soixante-huitards ne se soucient guère des conventions. Ils se disputent même en présence d'étrangers. Pour Jack, c'est un choc culturel. Par ailleurs, il se rend bien compte que les parents de Marion ont des préjugés envers les Américains, mais cela ne les empêche pas de l'accepter tout simplement en tant que nouveau membre de la famille.

Jack ne parle pas un mot de français. Quand Marion rencontre d'anciens amis, les mœurs inhabituelles auxquelles il est confronté constituent pour lui une véritable torture. Ces interminables conversations sur le sexe ! Ces habitudes alimentaires étranges ! Et puis les chauffeurs de taxi ivres ! En outre, Jack soupçonne Marion de lui cacher bien des choses. Comment se fait-il qu'elle rencontre un ancien amant à chaque coin de rue ? Et puis ces petits mensonges au moyen desquels elle tente d'apaiser sa jalousie ! Jack est furieux de tout cela et ils conviennent finalement de se séparer. Tandis que Marion essaie d'assouvir son désir de vengeance auprès d'un ex, Jack, frustré, a pris place dans un fast-food dans l'espoir d'y retrouver un peu de sa patrie. Mais l'amour de ce couple biculturel va-t-il vraiment se terminer de façon aussi sordide ?

### Filmografie

Filme als Schauspielerin	
1986	MAUVAIS SANG (DIE NACHT IST JUNG) Regie: Leos Carax
1987	LA PASSION BEATRICE (LA PASSION BEATRICE) Regie: Bertrand Tavernier
1989	LA NOCHE OSCURA Regie: Carlos Saura
1990	EUROPA EUROPA (HITLERJUNGE SALOMON) Regie: Agnieszka Holland
1991	HOMO FABER Regie: Volker Schlöndorff
1993	TROIS COULEURS: BLEU (DREI FARBEN: BLAU) Regie: Krzysztof Kieslowski
1994	TRZY KOLORY: BIALY (DREI FARBEN: WEISS) Regie: Krzysztof Kieslowski
	TROIS COULEURS: ROUGE (DREI FARBEN: ROT) Regie: Krzysztof Kieslowski
	KILLING ZOE (KILLING ZOE) Regie: Roger Avary
1995	BEFORE SUNRISE (BEFORE SUNRISE) Regie: Richard Linklater
1996	TYKHO MOON Regie: Enki Bilal
1997	LES MILLES MERVEILLES DE L'UNIVERS Regie: Jean-Michel Roux
1998	L.A. WITHOUT A MAP (L.A. WITHOUT A MAP) Regie: Mika Kaurismäki
2001	INVESTIGATING SEX Regie: Alan Rudolph
	WAKING LIFE (WAKING LIFE) Regie: Richard Linklater
2004	BEFORE SUNSET (BEFORE SUNSET) Regie: Richard Linklater, auch Co-Autorin
2005	BROKEN FLOWERS (BROKEN FLOWERS) Regie: Jim Jarmusch
2006	THE HOAX Regie: Lasse Hallström
Filme als Regisseurin	
1994	BLAH BLAH BLAH Kurzfilm
2002	LOOKING FOR JIMMY
2004	J'AI PEUR, J'AI MAL, JE MEURS Kurzfilm
2007	DEUX JOURS A PARIS